

Marking notes

Remarques pour la notation

Notas para la corrección

November / Novembre / Noviembre de 2025

Japanese A: literature
Japonais A : littérature
Japonés A: Literatura

Higher level and standard level
Niveau supérieur et niveau moyen
Nivel Superior y Nivel Medio

Paper / Épreuve / Prueba 1

© International Baccalaureate Organization 2025

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2025

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2025

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

General marking instructions

These notes to examiners are intended only as guidelines to assist marking. They are not offered as an exhaustive and fixed set of features which all answers must include.

Answers which do not follow the approach suggested in the guiding question, but have provided an alternative formal or technical focus should be rewarded appropriately in line with the assessment criteria.

Instructions générales pour la notation

Ces notes ne sont que simples lignes directrices pour aider les examinateurs lors de la notation. Elles ne peuvent en aucun cas être considérées comme un ensemble fixe et exhaustif de caractéristiques que les réponses doivent présenter.

Les réponses qui ne suivent pas l'approche suggérée dans la question d'orientation, mais qui ont adopté un autre angle technique ou formel doivent être récompensées de manière appropriée, conformément aux critères d'évaluation.

Instrucciones generales para la corrección

El objetivo de estas notas para los examinadores es servir de directrices a fin de ayudar en la corrección. No deben considerarse un conjunto fijo y exhaustivo de características que deban estar presentes en todas las respuestas.

Las respuestas que no sigan el enfoque recomendado en la pregunta de orientación, pero posean un enfoque alternativo, de carácter formal o técnico, también deberán ser valoradas de acuerdo con los criterios de evaluación.

1.

文学形式
詩歌：詩
分析における重要な要素
<ul style="list-style-type: none"> ● 比喩表現が創り出す意味とその効果（例：「全身から昇ってゆく火の粉のような小人たち」「雪にのって舞い降りつづけるたましい」「湧きでるような雪」「泉のように湧きでるおまえのたましい」「たましいの泉より湧きでるものにのどをうるおしている」など。） ● 「泉」のイメージとその意味（例：「たましい」が空から湧き出て舞い降りてくるイメージ、地上で生き続ける者たちを招き入れるイメージ、語り手「わたし」が亡き妻「おまえ」や死者と繋がるイメージなど。） ● 構成がもたらす効果（例：句読点なくなされる思索の効果、続くような終わり方など。） ● 空間や方向性の使い方とその効果（例：語り手「わたし」がどこにいて、妻「おまえ」がどこにいるのか。また、空に昇る、舞い降りる、湧きでる、～に向かう、ふり仰ぐなど。） ● 時間や時の流れの使い方とその効果（例：「秋の暮れ」「今」「雪」「何百年何千年」など。） ● 反復の使い方とその効果（例：「今」「～年」、「わたし」「おまえ」「子どもら」、「～に向かって」、「～が消えても」など。）

2.

文学形式
物語・小説
分析における重要な要素
<ul style="list-style-type: none">● 語り手の時空の意識：語り手はどこから状況を見ているのか、どのような意識やまなざしで見ているのか。● 百年泥の意味（例：泥の性質〔液体と固体の中間、固着と同時に流動的、物体・出来事・観念を埋め保存すること〕が、どのように人間の生の営みに関わっているのか。百年の間たまった泥は今も生きた泥である。この泥が、人々の人生や人間関係の象徴とも考えられる。）● 構成とその効果（例：前半部は音、動き、個人の回想が中心。後半部は語り手の思索が中心で、具象と抽象の混用、現実と非現実が交錯している。）● 文体と措辞の使い方とその効果（例：不可思議、悠長、リズム感、生命力などが渾沌とした独特の世界観を醸し出す。前半部での文体やトーンは、内容は悲哀、失敗、挫折、裏切り、懺悔などだが、どれもユーモラスで軽い調子を帯びており、多種多様な人間模様が集約されている。）